



Décision finale de l'Administration fédérale des contributions (AFC) en matière d'assistance administrative

1. Par courrier du 17 juillet 2020, le National Tax Service, International Taxation, Offshore Compliance Division, Republic of Korea, a adressé à l'AFC une demande d'assistance administrative selon l'article 25 de la Convention entre la Suisse et la République de Corée en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (CDI CH-KR; RS 0.672.928.11).

Il est demandé de fournir des informations concernant une liste de contribuables coréens présumés, tels qu'identifiables par la référence de relations client portant un code «domicile» correspondant à la République de Corée attribué par des sociétés appartenant au groupe Crédit Suisse. Il existe le soupçon que les personnes liées aux relations client indiquées n'ont pas rempli leurs obligations fiscales selon la législation coréenne.

Les renseignements suivants sont demandés pour chaque relation client mentionnée pour la période du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2019:

- a) Les noms, prénoms, dates de naissance, adresse de dernier domicile connu, numéros de passeport (uniquement pour les citoyens coréens) et numéros d'enregistrement coréens (s'ils sont disponibles et peuvent être recherchés de manière électronique) figurant dans les documents bancaires:
 - (i) du ou des titulaire(s) de compte;
 - (ii) du ou des ayant(s) droit économique(s);
 - (iii) si le/la titulaire de compte ou l'ayant droit économique est décédé(e), de tous les successeurs légaux, si cette information est connue;
- b) Les soldes de compte au 1^{er} janvier 2011 et à chaque fin de mois des années 2011 à 2019.

Sont concernées par la demande d'assistance les personnes mentionnées sous lettre a, paragraphes i, ii et iii.

Les personnes dont la relation client avec des sociétés appartenant au groupe Crédit Suisse a été clôturée avant le 1^{er} janvier 2011 ne sont pas concernées par cette demande.

2. En date du 22 septembre 2020 (FF 2020 2792), les personnes concernées par la demande d'assistance administrative ont été informées par publication dans la Feuille fédérale, sans citation de leurs noms, (a) de la réception et du contenu de la demande, (b) de leur devoir d'indiquer à l'AFC leur adresse en Suisse ou en République de Corée si elles y sont domiciliées ou de désigner à l'AFC un représentant en Suisse ou en République de Corée autorisé à recevoir des notifications si elles sont domiciliées à l'étranger, (c) de la procédure simplifiée fixée à l'article 16 la loi fédérale du 28 septembre 2012

sur l'assistance administrative internationale en matière fiscale (LAAF; RS 651.1), et (d) qu'une décision finale sera établie pour chaque personne concernée, respectivement habilitée à recourir, dans la mesure où celle-ci n'a pas consenti à la procédure simplifiée.

3. A la date de ce jour, l'AFC a rendu une décision finale concernant chaque personne qui, malgré la notification, n'a ni consenti à la procédure simplifiée au sens de l'article 16 LAAF, ni communiqué à l'AFC une adresse en Suisse ou en République de Corée ou désigné un représentant en Suisse ou en République de Corée autorisé à recevoir des notifications. L'AFC notifie cette décision finale par la présente publication.
4. Un recours auprès du Tribunal administratif fédéral peut être interjeté contre la décision finale correspondante, dans le délai de 30 jours suivant sa notification, respectivement la présente publication dans la Feuille fédérale (art. 19 LAAF en relation avec art. 44 et suivants de la loi fédérale du 20 décembre 1968 sur la procédure administrative [PA; RS 172.021] et art. 31 et suivants de la loi fédérale du 17 juin 2005 sur le Tribunal administratif fédéral [LTAF; RS 173.32]). Le recours est à envoyer à l'adresse suivante: Tribunal administratif fédéral, Cour I/Chambre 2, Demandes de liste, Case postale, 9023 Saint-Gall. Toute décision précédant la décision finale peut faire l'objet d'un recours avec la décision finale (art. 19, al. 1 LAAF). Le mémoire de recours doit contenir les conclusions, les motifs avec indication des moyens de preuve et la signature de la partie recourante ou de son mandataire. La décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve doivent être jointes, dans la mesure où la partie recourante les possède (art. 52, al. 1, PA). Les dispositions relatives aux fêtes au sens de l'article 22a, al. 1, PA ne sont pas applicables (art. 5, al. 2, LAAF). Le recours a un effet suspensif (art. 19, al. 3, LAAF).
5. La décision finale motivée peut être obtenue auprès de l'Administration fédérale des contributions, Eigerstrasse 65, 3003 Bern.

20 octobre 2020

Administration fédérale des contributions

Final Decree of the Swiss Federal Tax Administration (FTA) – Administrative Assistance

1. By letter dated 17 July 2020, the National Tax Service, International Taxation, Offshore Compliance Division, Republic of Korea, requested the FTA for administrative assistance based on Article 25 of the Convention of 12 February 1980 between the Swiss Confederation and the Republic of Korea for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income (DTA CH-KR; SR 0.672.928.11).

Information is requested concerning a list of presumed Korean taxpayers identifiable by customer relationships which were assigned a “domicile” code for the Republic of Korea by companies belonging to the group Credit Suisse. There is a suspicion that the persons connected with the indicated customer relationships have not fulfilled their tax obligations according to Korean law.

For each customer relationship mentioned, the following information is requested for the period from 1 January 2011 to 31 December 2019:

- a) Surnames, first names, dates of birth, most recent addresses, passport numbers (solely of Korean citizens) and Korean registration numbers (so far available and electronically searchable) so far listed in the bank documents of
 - (i) the account holder(s);
 - (ii) the beneficial owner(s);
 - (iii) in case of death: every successor in interest of the persons mentioned under i and ii (if known);
- b) account balance as of 1 January 2011 and each month-end of the years 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 and 2019.

The persons concerned by the request are those referred to in letter a, points i, ii and iii above.

Persons, whose customer relationship with companies belonging to the group Credit Suisse was closed prior to 1 January 2011, are not concerned by this request.

2. By publication dated 22 September 2020 (FF 2020 2792) the persons concerned by the Korean request for administrative assistance were informed anonymously based on Art. 14a para. 4 TAAA (a) about the receipt and content of the request, (b) about the obligation to give the FTA their address in Switzerland or in the Republic of Korea if they are resident or domiciled in Switzerland or in the Republic of Korea or to designate a person authorized to receive service in Switzerland or in the Republic of Korea if they are resident or domiciled abroad, (c) about the simplified procedure in accordance with Art. 16 TAAA, and (d) that a final decree will be issued for each person entitled to appeal who has not consented to the simplified procedure.

3. Today the FTA has issued a final decree concerning each person who, despite notification, neither consented to the simplified procedure according to Art. 16 TAAA, nor provided the FTA with his/her address in Switzerland or in the Republic of Korea or designated a person authorized to receive service in Switzerland or in the Republic of Korea.
4. The corresponding final decree can be appealed to the Swiss Federal Administrative Court within 30 days of its opening respectively of the present notification (Art. 19 TAAA in connection with Art. 44 ff. of the Federal Act of 20 December 1968 on Administrative Procedure [APA; SR 172.021] in connection with Art. 31 ff. of the Federal Act of 17 June 2005 on the Federal Administrative Court [SR 173.32]). The appeal is to be submitted to the following address: Bundesverwaltungsgericht, Abteilung I/Kammer 2, Gruppensuchen, Postfach, 9023 St. Gallen. Any order that was issued prior to the final decree may be contested with the final decree (Art. 19 para. 1 TAAA). The appeal must contain the claims, the grounds of the appeal including details of any evidence and be signed by the appellant or his/her representative; a copy of the contested final decree as well as any documents cited as evidence must be attached, provided they are in the appellant's possession (Art. 52 para. 1 APA). Art. 22a para. 1 of the APA on Statutory or Official Periods does not apply (Art. 5 para. 2 TAAA). The appeal has suspensive effect (Art. 19 para. 3 TAAA).
5. The issued final decree can be reviewed at the Federal Tax Administration at the following address: Eigerstrasse 65, 3003 Bern.

20 October 2020

Federal Tax Administration